

GAZETA DE TRANSILVANIA.

(CU PREANALTA VOIE.)

ANUL

AL XI-LEA.

N^o. 16

Brashov, 23. Februarie

1848.

ДЕСПРЕ АПЪРАРЕА ДЕ ФОАМЕТЕ.

Кавса скъмпетеї възателор шї прїп ачеа ста провенїтоареа фоамете, де кьнд ачеаста прїнсѣ а фї преа сїмдїтѣ дн провинделе Езропей, devenї а фї дїнтре челе маї интересанте обїекте а ле десватерїлор, пѣ пѣмаї дн адъпърї партїкъларе, саѣ пѣвлїче кѣ ворва шї кѣ сѣатѣл, чї шї прїп жърналеле де тоате лїмвеле. Релеле фїсїче, дїнтре каре чел маї днфїоратѣ е рѣвл фоаметеї, апасѣ маї мѣлт пре чеї непречепѣдї. Ромънїї дарѣ, ка чеї маї рѣташї дн кѣлтърѣ, каре рѣзїмадї пѣмаї пе дата, маї нїчї тн модѣ де а се апъра де рѣвл фоаметеї пѣ шїѣ, нїчї кѣпоск, сѣнт кѣ мѣлт маї сѣпвшї рѣвлї ачестѣїа, де кѣт попарѣле кѣлте. Намї есте скопѣл а аналіса потрївїта рѣспѣндере а знїї саѣ алтѣї проїект, саѣ мїжлок дотемеїат прїп ко'нделедереа статѣлї, саѣ шї прїп калеа асоциадїїлор партїкъларе спре ферїреа де фоамете, кѣчї деспре ачестѣа про шї контра саѣ ворвїт, шї се ворвеще де пе пѣтърате орї, шїїндѣсѣ шї ачееа, кѣ ачестѣа ка тоате їнстїтѣдїїле оменедїї сѣнт кѣ мѣлт маї їнперфекте кѣт сѣ се поатѣ зїче анїдотѣрї сїгѣре днконтра рѣвлї; чї кѣтѣнд ла стареа ромънїлор дїп Ъгарїа шї Трансїлванїа, каре де шї дн апѣл кѣргѣторїѣ п'аѣ де а сѣ лѣпта кѣ о фоамете естраордїнарѣ, прекут пе ла анїї 1816 шї 1817 дї възвѣрѣм лѣптѣндѣсѣ, кѣнд кѣ глоателе фѣрѣ сїлїдї ашї пѣрѣсї патрїа, пѣмаї ка се скапе кѣ вїада, кѣнд маї нїчї тн апѣ пѣ трече, дн каре се пѣ фїе атерїндадїї кѣнд днтро парте, кѣнд днтр'алта де релеле зрѣтѣрї але скъмпетеї, де шї пѣ престе тот нїчї днтрѣ ачѣа тѣсѣрѣ, ка пе ла анїї предпсѣтпадї, харїтатѣа крещїнеаскѣ шї сїмдѣл націонал чере маї мѣлт де кѣт орї че даторїндѣ, а копѣкѣра прїп десволтареа попѣларѣ, а кѣреї орган днтрѣ асемїнеа кѣ скѣлеле, сѣнт газетеле шї фѣїле пѣвлїче, ка сѣ се дешенте кѣт де кѣт шї днтрѣ ромънїї снїрїтѣл даторїндеї де а се фолосї кѣ пропѣшїрїле веакѣлї, че ле фак націїле чївїлїсатѣ днтрѣ скѣтїреа шї апърареа де фоамете. —

Ла N^oїї Gazeteї 82 шї 83 аї авѣлї трекутѣї интересанте їдеї се днпѣртѣшїрѣ чїтїторїлор деспре ачѣастѣ матерїе; днсѣ ка ромѣл сѣ се фолосїаскѣ де їдеїле пѣб че ле аѣде, се кѣвїне а їле снѣне де мѣлте орї, а їле сѣра шї а їле дїрѣде ла гѣстѣл лѣї, алтїнтреа фїе орї шї кѣт де вѣо проїектѣл саѣ сѣатѣл, пѣ маї пѣнтрѣ кѣ асѣменеа че пѣаї маї азїт, пѣл воїеще. Се зїче де котѣнѣ кѣ кавса прїмарѣ а днїндереї фоаметеї ар фї днмѣлїдїреа оаменїлор; днсѣ дѣпѣ

овервареа маї деапроапе ачѣеа пѣмаї аколо поате авѣлок, ѣнде статѣл пѣ грїеще, ка пропорціонат кѣ крещереа попорѣлї сѣ днмѣлїеаскѣ шї мїжлоачеле ажѣтѣоаре пѣнтрѣ пѣтрїре; чел маї перфект стат чївїл мїсе веде а фї, кареле асїгѣреще дѣранїлор модѣрїле челе маї мѣлте шї маї вѣшѣре де ашї кѣшїга мїжлоачеле вїедеї, саѣ ѣнде дѣранїї сѣнт маї вїне апѣрадїї де рѣвл фоаметеї. Фїреще кѣ ачѣеа пѣмаї атѣнѣеа се поате дѣче ла деплїнїре, кѣнд дѣранїї рѣзїмѣндѣсѣ днтр'ѣна пѣдежде, че ле зїче: лѣкрѣ шї крѣцѣ, саѣ пѣстрѣазѣ, дела гѣвернѣ пѣ черѣ алтѣ де кѣтѣ: „лѣсаїне се лѣкрѣмѣ.“ Ачестѣа днсѣ пѣнтрѣ ромънї, ка де о кѣлтърѣ маї маре днкѣ пѣдїп капавїлї, сѣнт поате парадоксе; днсѣ дѣпѣ че се веде, кѣ челе маї днцеленте їнстїтѣте пѣнтрѣ вѣпѣтѣдїреа стѣрї дѣранїлор ашезатѣ, фѣрѣ де аї капачїта деспре вѣпѣтатѣа шї деспре скопѣл спре каре дѣпѣтѣазѣ ачелѣа їнстїтѣте, пѣ сѣнт де кѣтѣ лїтерѣ моартѣ, пѣ се маї поате зїче а фї парадоксе, чї е преа де дорїтѣ а кондѣче шї пре ромън прїп калеа капачїтѣрїї ла о старе, пѣвѣтмаї пѣнтрѣ ел, дар шї пѣнтрѣ статѣ маї ферїчїтѣ.

Акѣт кѣнд дѣпѣ пѣвлїкареа лецілор поаѣ зрварїале, економїа аграрѣ ва сѣ се реформѣзѣ мѣлт дн Трансїлванїа, маї вѣртос прїп дѣб копїектарѣ, днтѣї кѣ пропрїетарїї, дѣпѣ че зїлеле де лѣкрѣ саѣ де роботѣ а їовацілор, сѣнт редѣсе ла о тѣсѣрѣ регѣлатѣ дн фаворѣл їовацілор, мошїїле зрварїале пѣ ле вор лѣса пе тѣсѣратѣ; днсѣ кѣ аста е легатѣ комасареа, шї пѣоа днпѣрѣдїре а мошїїлор, де ѣнде зрѣеазѣ, кѣ авѣнд кареа мошїїе зрварїалѣ маї маре, прїсосѣл че трече пѣсте тѣсѣра тѣрѣнїїтѣ дн перде днпѣрѣдїндѣсѣ ла чеї каре п'аѣ пѣтѣнт; а дѣа есте деспѣрѣдїреа пѣшѣнеї, саѣ а вѣтѣтѣрїї зрварїале, де кѣтѣрѣ а домѣлї пѣтѣнтеск, саѣ а пропрїетарїїлї. Трансїлванїа е кѣпоскѣтѣ де провиндїе, кареа е маї мѣлт продѣкѣтѣоаре де вїте, де кѣт де вѣкатѣ, прїп зрмарѣ днгѣстарѣа пѣшѣпатѣлї зрварїал стрїкторѣше пе колонї а се рѣзїма маї мѣлт дн лѣкѣрареа пѣтѣнтѣлї, де кѣт дн дїнерѣа вїтелор, де ѣнде зрѣеазѣ їарѣ кѣ фїїнд ромънїї парте маї маре колонї саѣ їовадїї, ка чеї че пѣ шїѣ дѣче нїчї о економїе сїстематїкѣ, вор сѣрѣчї шї маї маре; кѣчї ачѣеа, че пердѣ прїп днгѣстарѣа пѣшѣнеї, пѣпѣтѣнд дїне атѣтѣа вїте, кѣте пѣн' ачї, пѣшї вор шї рекѣшїга прїп о маї регѣлатѣ лѣкѣраре а пѣшѣнтѣлї. Вїада пѣсторѣеаскѣ, саѣ окѣпареа кѣ дїнерѣа вїтелор е кѣ мѣлт маї комодѣ, де кѣт а ара, а сѣпа, саѣ орїдѣкѣт а лѣкѣра ла пѣтѣнт, де ѣнде пѣ е мїраре кѣ шї ромънїї ка тоате

попареле поартъ маї mare плекъчвие спре крещереа вителор, де кът спре лъкранеа пѣтънтълѣ. Дитр' ачестеа предисемъри пѣ вреѣ а дедъче алт короларѣ, де кът съ ли се арате шѣ ромънилор прип чеї пре каре еї аѣ маї дъпрезвдї, каре сънт модърїле, шѣ мѣж-лоачеле дъпъ дъпрежърѣ спре дъвзпѣтъ-дїреа шѣ реформареа економїеї, че ва се зр-теазе дъпъ пѣвѣкареа лецілор зрварїале. Чел че аѣ възт пре колони дїн Угарїа, кѣ кѣтъ грегтате саѣ дедат кѣ леціле поаѣ зр-варїале пе знде саѣ дотродс мѣсрареа мо-шїлор, ва шѣ жѣдека кѣтъ е де стрїкѣтоаре непрїченереа шѣ орѣреа попорѣлѣ. † †

MONARCHIA AVSTRIACKĀ.

Вїена, 17. Феврварїе. Трактатъ де аїацѣ а пѣрѣторѣ (Schutz- und Trutzbünd- niss) дотре Маїест. Са дѣпѣратъ Австрїеї шѣ дотре Дн. Са рец. дѣчеле Моденеї дѣ-кеїет дн секрет ла 24 Декемвріе 1847 прип пленїпотендїї, прїпчїпеле Меттернїх, канче-ларїл статѣлѣ Австрїеї шѣ прип комїтеле Теодор де Воло камерїерїл дѣчелѣ Моденеї се пѣвѣкѣ офїціал, шѣ кѣпрїнде 6 артїкѣлї: 1) Орї кѣнд пѣрдїле конгрѣгѣторѣ ар фї ловїте. Дїн афарѣ, се дѣдатѣрѣ (тотодатъ ка ве-чїнї шѣ рѣде) ашї да ажѣторїз дѣпрѣмѣт. 2) Modena прип ачѣаста іотрѣнд дн мїнїа а-пѣрѣторѣ а Австрїеї, ачѣаста ва аѣеа дре-птѣл а комѣнда трѣне дн дїнѣтѣл шѣ дн четѣдїле Моденеї, орї кѣнд интересѣл комѣн ва чере. 3) Дакъ дн статѣл Моденеї с'ар еска тѣрѣзѣрїї пе каре дѣчеле п'ар фї дн старе а ле кѣлка, Дѣпѣратъ Австрїеї се дѣдатѣрѣ аї да ажѣторїз остѣшеск. 4) Дѣ-челе Моденеї се дѣдатѣрѣ а пѣ дѣкеїе тра-ктат остѣшеск сънт нїчї о тїтѣл кѣ нїчї о пѣтере алта. 5) Сънѣ пѣнтрѣ пѣнтѣрїзїата регѣларе а дотрѣдїорїї шѣ пѣтрїрїї солдаци-лор, дѣдатъ че ар кѣлка дїнтр'ѣн дїнѣт дн алтѣл. 6) Kondїgia ратїфїкѣрїї трактатѣлѣ.

Ачѣст трактат се ва аплека шѣ ла дѣ-катѣрїле Парма шѣ Пїаченда. — Ла черереа дѣчелѣ Пармеї зп баталїон де pedestрїме чѣс. р. зпгѣреаскѣ фѣ комѣндат кѣ їздѣалъ mare дїн Пїаченда ла Парма. Прїчїна ачѣ-стеї мѣсѣре дѣкѣ пѣ се шїе.

Дїн Павѣа се скрїе кѣ револта дїн 8. Февр. фѣ дн аѣвѣр серїосѣ; мордї рѣма-серѣ 5, дотре карїї ар фї шѣ дої офїцерї, їар рѣнїдї ла 40 їншї. Пѣшкѣтѣре, арѣкѣтѣрѣ де мобїлї шѣ апѣ фѣартъ дїн фѣрестрїї, кѣм шѣ еѣтѣлїа сѣндѣросѣ дн о каѣнеа шѣ-рїрѣ рѣл.

Унїверсїтатеа дїн Павїа дѣкѣ се дѣвїсе пе зп тїмп пѣтермїнат, кѣм спѣне дѣсѣш Обс. Австрїак.

Дн Мїлан о прокламадїе дїн 16. Февр. опрї аспрѣ пѣртареа орї кѣрор семне ре-волѣдїонаре шѣ ашѣме пѣлѣрїїле alla Cala- brese, alla Puritana, all' Egnanї. — Дѣпѣ-ачѣеа кѣдїва офїцерї маї фѣсерѣ ловїдї сеара дїн пѣще, саѣ кѣ арме аскѣдїте, ашѣме гр. Тѣн лїтѣнантѣл ешїнд дела Дн. мїнїстрѣ Фїкѣлмонт фѣ атакат де ватрѣ їншї, дн кѣтъ пѣмаї кѣ ажѣторїл патролеї сѣпѣ де мѣрте

ХРОНИКЪ СТРѢИИЪ.

Спанїа. Madrid, 10. Феврварїе. Де аїчї порпїрѣ 20 офїцерї ла Неапол спре а се вате алѣтѣреа кѣ револѣдїонарїї де ва чере трѣвѣнда. — Пѣнтрѣ лїбертатеа тїпарїзлѣ се провѣсе де кѣтрѣ мїнїстрѣ о леѣе нѣтъ дн конгрѣсѣл дѣреї. — Стареа волѣвѣосѣ дѣрїнеї дѣсѣфѣл мѣлѣт грїжѣ.

(Maї m. Жѣрн.)

Брїтанїа mare. London, 14. Феврвар. Папа трїмїсе дн аѣвѣр зп сол ал сѣѣ ла London дн персѣна епїскопѣлѣ Bandini спре а ре'пчѣне комѣнїкадїа дїпломатїкѣ кѣрматѣ кѣ тотѣл дела а. 1689; ачѣемаш фѣ шѣ прїмїт кѣ дѣстѣлѣ помпѣ, їар мїнїстрѣл Палмерстон авѣ кѣ дѣксѣл шѣ о конферїндѣ секретѣ. Дѣпѣрачѣеа парламентѣлѣ і се провѣсе спре дѣсѣватѣре о леѣе, прип кареа векеа опрѣалъ де а пѣ ста нїчї дн о комѣнїкадїе полїтїкѣ (а-тѣт маї пѣдїн рѣлѣцїосѣ) кѣ Roma, се шѣрсе, шѣ рѣїнеї і се дѣ воїе а прїмї ла кѣртеа са сол roman, кѣм шѣ а дїнеа Маїест. Са сол саѣ амбасадор пропрїѣ дн Roma. Маїорїтатеа прїмї ачѣст проїект де леѣе дн пѣме де вїне. Кѣм се маї префак їдеїле шѣ пре-жѣдеѣеле! —

— Есел. са Sir Stratford Canning каре дн дѣкѣрѣл рѣсѣвоїлѣ елѣвѣдїан пѣтрекѣ ла Берн (спре mare фолос ал елѣвѣдїанїлор...) се рѣнтѣрсе прип Парїс ла London, знде дѣ-датъ дїнѣ конферїнде кѣ Палмерстон. Де ачї Kenniog ва шѣ порпї пѣсте дѣтъ септѣ-мѣнї ла Константїнопол спре ашї реокѣпа постѣл сѣѣ де сол ordinarїѣ. — Флота ан-глїкѣ дн медїтеранѣ лѣѣ порѣкѣ стрїосѣ а ошїдї кѣ дѣкордѣчѣне ла тѣте прѣгѣтїрїле кѣте фаче Австрїа. Тодї дѣтреавѣ: Пѣнтрѣ че ачѣаста?

(M. m. жѣрн.)

Франда. Парїс, 15. Февр. Дѣнѣ о дїс-пѣтѣ фѣрѣнїте шѣ їѣте кареа кѣрсе чїпчї зїле дотре маїорїтате шѣ опосїдїе, ла 11. Февр. се дѣкеїе авїа адреса ла кѣвѣнтѣл де трон. Маїорїтатеа е кам 228 їар мїнорїтатеа 185 вотѣрї, адїкѣ пѣмаї кѣ 43 маї пѣдїн. Дѣчї пѣпѣ кѣнд камера депѣтадїлор есте дѣпѣр-дїтѣ кѣм ведѣт, пѣпѣ кѣнд „мїнїстрѣл пѣ-чїї“ стѣ дн канѣл трѣвїлор, — де шѣ патї-меле дн Еѣропа фѣрѣ кѣмпїлїт, полїтїчїї пѣ вреѣ а се teme де рѣсѣвоїѣ. Кѣ тѣте ачѣестеа ведѣт, кѣ дн Парїс се дѣчїнсе о mare пе-одїхнѣ; гѣвернїл дѣченѣ а ordїна тѣте ка де рѣсѣвоїѣ; дѣсаш гарда нацїоналѣ е про-вокатѣ а ста гата. Чѣї маї фрїкошї вреѣ а крѣде, кѣ спре прїмѣварѣ вом ведѣа лѣкрѣрї серїосѣ.

(Газ. зпїв.)

Елѣвѣдїа. Берн, 15 Февр. Дїета Ел-вѣдїеї дѣкрѣтѣ о нѣтъ рѣсѣвоїзѣторѣ ла пота челор трѣї пѣтерї марї (Австрїа, Франда, Прѣсїа) прїмїтѣ дн зрѣма рѣсѣвоїлѣ. Дн ачѣеаш Елѣвѣдїа дшї апѣрѣ дрептѣрїле сале ка стат дѣпѣрег, сѣверан, ал кѣреї пѣатѣрпаре (independence) есте фѣндатѣ токѣма пе ачеле трактате, дн каре се разїтѣ пѣтерїле кѣнд зїлѣ, кѣ еле кѣносѣ пѣмаї кантѣне „сѣверане“ дїн каре ар фї комѣсѣл конфѣдерадїа елѣвѣ-тїкѣ. Адїкѣ: ачѣеаш трактате сѣфере дѣтъ

еспликації. Елвѣдіаніи дѣсъ сѣнт преа сіліді а се цінеа де есплікація че о даѣ еі трактатор, кѣчі алтміотреа се пѣн дѣ перікѣл фѣрте маре, де а пѣ лі се маі реквѣнце свѣранітатеа статѣлѣ мѣр. Нога рѣспѣнзѣторѣ фѣ прімітѣ дѣ діетѣ кѣ маіорітате де 19 кантѣне, вотѣнд пѣмаі 3 $\frac{1}{2}$ дѣ контрѣ. Ачеста ѣ семѣ дѣведерат, кѣ елвѣдіаніи де ші се вѣтѣрѣ, еі тотѣш діѣ ка фѣрѣл дѣнтре сіне, дакѣ амеріонѣ перікѣлѣ стрѣн, кѣре естѣ зп есемѣлз мінзнат. Токма се лѣкрѣ дѣ діетѣ ші пѣнтрѣ о амнестіе, адікѣ ертаре цѣпералѣ а тѣтѣрѣр вѣновадіѣлѣр політѣі. — Цѣпералѣ Діѣѣр дѣкѣшѣ дѣде дімісіѣ кѣ тот шѣтѣл сѣѣ, дѣкѣарѣнд, кѣ ел дѣшѣ дѣслегѣ дѣспѣрѣіѣрѣе пѣсѣ асѣпрѣі. Ашеа терѣе ла елвѣдіані: арѣмареа дѣштѣнѣсѣ ціне пѣмаі кѣт ціне ші перікѣлѣ, де ачі дѣколо се дѣсарѣтѣ тоді, кѣрѣнд спѣсе дѣшерѣте. Арѣтѣсе тѣне зп алт перікѣл; еі дѣ 15 зіле іѣр се дѣпартѣ.

Рѣвісіѣ, адікѣ реформареа, скіѣмѣварѣе дѣ спіріт ліѣерал а маі тѣлѣтор артікѣлѣ дѣ констѣтѣціе ші дѣ статѣтеле кантѣнѣлѣр дѣкѣшѣ терѣе дѣ кѣрѣсѣл сѣѣ. Естѣ де тірѣре, кѣ кантѣнѣл Лѣдѣрп кѣре фѣсѣсе канѣл консерватѣіѣлѣр ші ал конфѣдерѣціѣі сѣпаратѣ шѣл, дѣ 13. Фѣврѣаріе прімі констѣтѣціѣ реформѣтѣ кѣ о деацѣпѣтѣтѣ маіорітате де 897 вотѣрѣі дѣ контрѣ ла 420, фѣрѣ а се фѣче вотѣнѣлѣр чеа маі шѣрѣ сѣлѣ, кѣш ерѣтѣш дѣ зрѣма рѣсѣвоіѣлѣі.

Італіѣ. Палѣрѣмо, 5. Фѣврѣаріе. Дѣпѣ че цѣпералѣлѣ Грос комѣндѣнтѣлѣ дѣ кѣстѣла марѣ маі вѣртѣс ла дѣдѣнтѣлѣ англѣлѣр ка тіѣжлѣчѣторѣі каніѣтѣлѣ кѣ кондіціі опѣравіѣле, пѣнтѣ де а се рѣтраѣе кѣ ѣстѣа проѣокѣ діѣ поѣ не палѣрѣмітані а прімі констѣтѣціѣ даѣтѣ мѣр де рѣцѣле дѣ 29. Іѣн. а. в. ші а дѣпѣне арѣтеле. Чі комісіѣ цѣпералѣ реѣолѣціѣнарѣ дѣ рѣспѣнзѣ дѣнтрѣ о потѣ, ѣмѣпѣше, дѣсѣ тот ѣдатѣ кѣ солѣнітате, кѣ Січіліѣ дѣнтреѣгѣ пічі дѣкѣш пѣ ва дѣпѣне арѣтеле, пѣнѣ кѣнд пѣ се ва адѣна парлаѣментѣлѣ цѣпералѣ дѣ Палѣрѣмо, спрѣ а конѣлѣта ші а дѣкрѣта, пѣнѣ ла че тѣсѣрѣ констѣтѣціѣ дѣла 1812 пѣте фі вѣнѣ ші пѣнтрѣ тіѣпѣл де актѣ, саѣ че скіѣмѣвѣрѣі ар фі а се маі фѣче дѣ трѣнѣса. Рѣцѣле пріміндѣ ачѣст рѣспѣнзѣ, трімісе дѣла Неѣпол дѣпѣтадіі аі сѣі ла Палѣрѣмо, спрѣ а фѣче вѣреѣ дѣвоіѣлѣ кѣ реѣолѣціѣнаріи де сѣр пѣтѣе. Дѣнтрѣ ачѣеѣ дѣнтрѣвѣніѣреѣа англѣ-франѣцѣзѣ се аѣѣвері. —

Дѣ каніѣтѣла Неѣпол пѣнѣ дѣ 9. Фѣвр. пѣтіѣеле колѣкѣіѣ кѣмпліт, пѣнтрѣкѣ дѣмплінінѣсѣе чѣле 10 зіле меніѣте пѣнтрѣ пѣвлікарѣе артікѣлѣлѣр констѣтѣціѣі прѣмісе, попорѣл дѣчѣпѣшѣ ашѣ перѣе рѣѣдарѣе, іѣр лазаѣроніи амеріѣнда тоѣма черѣтѣоріѣлѣр де констѣтѣціѣ. Норѣк марѣ, кѣ гарѣда націѣналѣ, трѣпѣле ші прѣѣѣміѣеа дѣшѣ пѣнѣ тѣтѣ сілінда спрѣ а ціне не попор дѣ фѣрѣѣ.

Рѣма. Фаіѣма дѣспрѣ іѣкѣрсіѣ зпѣр дѣштѣмані стрѣні пріѣнѣнд рѣѣѣчѣнѣ дѣ мінѣеа попорѣлѣі, се ескарѣ тѣрѣзѣрѣрі сѣріѣсе; глѣтеле чѣреѣ арѣте. Папа вѣзѣнд ачѣеѣста, дѣ 10. Фѣвр. пѣвлікѣ о прѣклаѣціѣ фѣрѣтѣсѣ,

дѣ карѣеа дѣварѣѣтѣ не попор сѣ пѣ аіѣѣ пічі о фѣрікѣ, кѣчі де ші сѣпѣшѣі сѣі сѣѣт пѣмаі вѣреѣ 3 міліѣне, дѣсѣ алѣе дѣѣ сѣте міліѣне р. кѣтолѣчі вѣѣдѣіторѣі не ачѣст глѣѣв сѣѣт гѣта ал апѣѣра кѣ браѣеле мѣр; пѣсте ачѣеѣста сѣ. са дѣкѣ пѣртѣ о марѣ гріѣжѣ пѣнтрѣ арѣмѣта са. (Газ. ѣфіч. ш. а.)

Рѣсіѣ. Ст. Петѣрѣсѣѣрѣ, 5. Фѣврѣаріе. Кабінѣтѣлѣ трімісе лѣі Крѣдѣнер солѣлѣі сѣѣ дѣнѣ Бѣлѣдіѣ о порѣѣокѣ, ка ачѣла сѣ дѣкѣіѣре, кѣтѣкѣ дѣпѣ че пріѣ рѣсѣвоіѣл діѣ зрѣтѣ фѣ аѣкатѣ свѣранітатеа кантѣнѣлѣр, Рѣсіѣ дѣкѣ пѣ маі реквѣнце пѣвтралітатеа статѣлѣ елвѣдіѣн, ші кѣ се ва дѣвоі ла ѣрѣ че тѣсѣрѣ ар лѣа пѣтеріѣе вѣчѣне дѣ конѣтра ачѣлѣіѣш, кѣ атѣт маі вѣртѣс, кѣ Елвѣдіѣ пѣ дѣчѣѣтѣ а прімі ла сіѣе ші а прѣтеѣе не реѣолѣціѣнаріи тѣтѣрѣр цѣрѣлѣр, ка ачѣеѣа де ѣколо сѣ пѣтѣ тѣрѣѣѣра пѣчѣеа дѣ вѣчѣнѣле статѣрѣі.

(Jour. de St. Petersburg.)

Прѣсіѣ 14. Фѣвр. Се фѣк ші аічі прѣпѣтірѣі вѣлліче, пѣнтрѣ че, пѣ се пѣте аѣла. —

Тѣрѣчіѣ. Конѣстантіѣнопол, 3. Фѣвр. Мѣсѣрѣс кѣре дѣпѣ трѣнѣтеѣла лѣѣтѣ дѣла зп кѣл зѣкѣсе кѣтѣѣа, пѣсте пѣдіѣн ва порѣні ла Аѣтіѣа; се крѣде дѣсѣ кѣ ѣколо пѣ ва моѣщѣні. — —

Брашѣѣѣ. Кѣсса де пѣстрѣт. Інстѣтѣѣл де пѣнсіі. Кѣсса де дѣмпрѣѣѣтѣт (не зѣлѣе). Прѣкѣш дѣ маі тѣлѣе алѣе рѣмѣтрѣі а ле кѣлѣтѣреі, ашеѣа дѣ рѣмѣл іѣѣѣрѣіі де ѣмені поі траѣсіѣлѣваніи ка де 50 ані рѣтѣасѣрѣѣм дѣнѣѣрѣпѣтѣл алѣтор попѣрѣѣ. Дѣсѣ де вѣреѣ 15 ані не дѣцѣнтѣрѣѣм ші алѣргѣѣм не кѣт пѣтѣм. Брашѣѣѣѣл, зѣкѣ чіне кѣте ціѣе, арѣ зп пѣвлік діѣн чѣле маі вѣне прѣпѣшѣіѣторѣе дѣнѣ патрѣіѣ, дѣн кѣт че се дѣчѣеѣе ла поі, кѣм арѣ ші тѣмеіѣѣ, пріѣн зрѣмаре ші вѣѣдѣѣ маі лѣнѣгѣ. — Дѣн Франѣца, Цѣрѣманіѣ ш. а. кѣсѣеле де пѣстрѣт дѣторѣк міліѣне маі вѣртѣс дѣ фѣѣѣѣреѣа неѣѣѣѣлѣр. Вѣреѣ доі вѣрѣѣѣѣці дѣѣѣлѣпѣді, зѣѣѣѣѣці дѣ цѣрѣі стрѣіѣне кѣпѣскѣѣрѣѣ фѣлѣсѣлѣ ачѣѣлѣра ші іѣѣтѣ кѣл стрѣѣлѣѣѣтѣрѣ ші ла поі. Кѣсса де пѣстрѣт (Sparkasse) лѣкѣлѣ, кѣреѣа не а. 1846 авѣ пѣмаі фѣнѣдѣл де рѣсѣрѣѣѣ Фіѣр. кр. т. к. (сіѣѣѣѣрѣеле):

Дѣпѣ соѣѣѣѣѣла пѣѣѣлѣкѣѣтѣ	
не а. 1847 арѣ пріміді	
дѣла партіѣѣѣлѣрѣі кѣ 4 прѣд.	472,824 25 $\frac{1}{4}$ „
Еѣ дѣсѣ арѣ ші даѣі дѣ-	
прѣѣѣѣт кѣ 5 прѣд.	469,335 35 „
Дѣн бані пѣтѣѣѣрѣці	19,879 06 „
Дѣн тоѣѣліі шѣл.	288 47 „
Пріѣн зрѣмаре діѣѣрѣнѣда актѣѣѣѣ	16,618 58 $\frac{3}{4}$ „
Чі дѣн ачѣст кѣѣѣіѣг се кѣ-	
пріѣнѣде ші рѣсѣрѣѣѣа де сѣѣс	9,178 20 $\frac{2}{4}$ „
Дѣчѣі кѣѣѣіѣгѣл кѣѣрѣт не	
1847 естѣ	7,440 37 $\frac{1}{4}$ „

Діѣн ачѣст кѣѣѣіѣг дѣн пѣтерѣеѣа статѣѣтелѣр фѣнѣдѣл де рѣсѣрѣѣѣ пріѣмѣше не тот анѣл жѣѣѣѣѣтѣте, адікѣ не 1847 прімі 3720 ф. 19 $\frac{3}{4}$ крѣ. т. к., іѣр зп $\frac{1}{4}$ се дѣпѣрѣѣте дѣн лѣѣі ла дѣрѣѣѣѣѣѣѣѣтѣ ші чѣлѣлѣлѣт $\frac{1}{4}$ се дѣ спіѣтѣлѣлѣі

четъдиі. — Prin зрмаре каса де пъстрат аре астъзи зп фонд де ресервъ зъкъторіс сі-гър де 12,898 фіор. 39¼ крі. м. к.; іар кре-дітъл дї креще пе зі че мерџе. Din ан дп ан съръчїмеа дпкъ алеаргъ къ фіорїнъл саџ талеръл съџ ла ачешаш, de znde, de шї пз траџе врео ікамътъ дпвогъдіторе, фолосъл дпсъ есте айреа: къ пз віне дп перїкъл де ал прџда, ал веш саџ ал пзне дп кърџї.

Institъl de пенсіе. Din сокотелемџ ащернъте шї мџмрїте ла 8. Февр. дп сала маїстратълџ се vede къ ачешаш креще шї пайнъ песте тџтъ ащептареа: къчї: ла а. 1844 авеа 140 мџдъларї, ла 1845 се адаосеръ 218; ла 1846 алдї 236; ла 1847 304, къ тогїї 898 мџдъларї къ 7175 пенсії пар-ціале. Din ачеша мџрїръ 161 іошї, пенсіїле кърора се адаог ла фондъл ценерал. Авереша іпстїтџтълџ крескџ пълъ дп 31. Децемврие 1847 ла 24,280 18 крі. м. к., дпн каре 8074 фіор. 5¼ крі. сънт фондъл прїмітїв (сімвџ-реле), іар 16,206 фіор. 12¼ крі. есте менїт пентръ дареа де пенсії. Пъкат къ, прекъм дпсъш Дп. кратор сенаторъл П. Ланг, а-чеш ценерос вџрват овсервџ дп 8. Февр., ромънїї пощрїї се інтересаръ пълъ акъм фџрте пџдїн де ачеш іпстїтџт, мџкаркъ ста-тътеле лџї се тїпърїсеръ шї ромънџе (де вџнзаре къ 4 крі. арцінт ла перџдеторъл I. Mic). Съша пенсіїлор пълїте ла вџтрънї карїї лџасеръ аздїї дптрещї есте пълъ акъм 1454 ф. Рателе кзвенїте пенсіонарїлор креск дџпъ пџмъръл анїлор шї дџпъ кџм креще фондъл. Ної пощїтїм пе чїтїторї ашї кџщїга статџтеле ачештџї іпстїтџт шї а ле черчета къ тџтъ лзареа амїнте. Стрїнїї зїџ, къ а-чешеша ар фї маї вџне декът а ле іпстїтџтъ-лџї Віенеї.

Каса де дппрџмџтат дпкъ фаче про-гресърї рџпїторе, некрезъте. Шпїї кред къ дпн ачешаша се ва адеџе зп ал доїлеа алодіал.

Маї есте дп Брашов зп алт іпстїтџт шї фонд пентръ кредереша фетїделор сџраче, дпн каре пълъ акъм се креск шї се дпмџракъ 9 інсе пе тот авл; іар фондъл мерџе креск-кџнд. — Токма акъм воїеск дамеле сасо-цермане а дптемейе зп фонд, пентръ ажъто-рареша ла шкџлъ а вџїадїлор сџрачї, ор-фанї ш. а. —

— Маїешатеша Са Ches. реџ. прїн преан. декрет дпн 31. Децемврие 1847 Нр. кърџїї 6070 се дпдърџ а порџнчї, ка комънїтџдїле мџрџпаше де економї карїї дшї дпн оїле шї алте віте дп Молдаво-ромънїа шї дп Търчїа спре а се тџїе аватерїле че саџ фџ-кџт съ пз маї кџтезе а трїміте депџтадї (векїлі) дп пџтеле лор пе ла четъдї кџпї-тале депџртате. Апої шї економїї партїк-ларї, кџдї ар авеша тревїндъ а трїміте пле-нїпотендї, съ фїе даторї а да пленїпџтїндъ дп скрїс, дп кареша съ інтре атџт пџтеле дџ-тџторїлор кът шї а дпвтерїдїлор, іар дп-скрїсъл фџкџт съ фїе дпгърїт пџвџмаї де ін-спекторъл, чї шї де маїстратъл дпнџтълџї. Скопъл вчешешї опрелї е сџџнт; къчї воїешџ

а фери пе џменї де атџтеша спеше шї амџдїрї дпделџнгате, каре се фџкџръ маї мџлт ор-вешџе. —

— Дп цїмпасїл реџ. р. катоїк се цї-пџръ дп капетъл лџї Февр. есамееле семе-страле, каре ка тотдеша компроваръ дп-делентъл непреџет ал Длџї дїректор Авате шї повїла сілїндъ а DDлор професорї.

Файма че се лџдї пе аїчї къ епїскопъл ромънїлор гр. зпїдї ар фї словозїт чїркъларїс пе ла протопонї дпдаторџторїс, ка ачешаш къ ізрїсдїкџїле сџкџїо-магїаре, дп лок де лџтї-пешџе съ корџспџндъ магїарешџе се адеве-реазъ; ачешаш дпсъ кџрџе дпн порџнкъ маї палтъ, кареша се пџвїкџ шї пе ла зпеле ко-мітате. Епїскопїа ромънъ п. в. дпкъ прїмі декрете, атџт ка дела 1. Іанзарїе тџте кон-спектрїле шї протокџлеле консісторїале съ се сџвџеаръ дп лїмџа магїаръ, кът шї дп прївїндџа кореспондїнџелор (каре се дпде-леџе къ къ магїарїї мерг магїарешџе къ са-сії пемџешџе), алтъл іаръш ка дп 10 апї тогїї преодїї кџдї се вор хїротонї съ кзџбџкъ лїмџа магїаръ. — Е пџдеџде къ лџогъ тџте ачешеша маї тџрзїџ се ва рекџнџше де вџпъ мџсџра, де а апїка ла фїекаре ізрїсдїкџїе шї къте зп трансплатор ромън, кџм е ла р. гџ-вернїџ, шї лџ Брашов, къчї алтїмїтреа се вор івї мџлте грешџдї дпн некзпоащереша лїмџеї. —

ДЕЛА РЕДАКЦІЕ.

Noї прїмітї авонаџїе ла тџте газетеле ромънџе дпн тџте треї провинџїїле пе зпде ес ачешешаш. Преџърїле: Кџрїеръл ромън 65 леї. Алвїна ромънъ 4 галвенї 12 леї. Шпїверсъл кареша авеша де ресервъ дп маї мџлте есемпларе 1 галвенџ. Вестїторъл 4 рџвле. Дпвџџџторъл сатълџ 1 ф. 20 крі. арцінт. Іар дпн

Organul Luminării

афлџндџсе есемпларе де ресервъ, шї дпн а. 1847 неапџрат тревзїторе тџтџрор лїтерадї-лор маї вџрџос пентръ класїчеле черчетърї фїлолоџїче пџвїкате де Дп. канонїк Т. Цї-парїс, прїмітї шї пе ачешеша къте 4 ф. арџ. Ва венї тїмпъл, кџнд шї ачешеша жџрлал се ва кџџта къ преџ дпдоїт.

Descupe Magazinъл Dacieї алтъдатъ.

DE III ET.

Тџте кърџїле къте есџ де сџпт теаскџ-рїле тїпографїей монаст. Neamtъ се афлџ де-пџсе спре вџнзаре ла сџвскрїса касъ перџде-торешкџ. Дорїторїї а кџмпџра кърџї весе-рїчешїї пот фї сігџрї, къ ачї се вор вїнде дп-токма къ преџърїле дефїпте прїн кърџмџїреша пџмїтеї монастїрї, пентръ каре ле шї реко-мџндъм тџтџрор.

Іашї. Дп пџрта мїтрополїей.

ФРАЦІИ N. & X. ГЕОРГІџ.